

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Emissionskennwerte von Schallquellen  
Sport- und Freizeitanlagen  
Characteristic noise emission values of sound sources  
Facilities for sporting and recreational activities

VDI 3770

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorwort .....	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>4</b>	<b>1 Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative Verweise.....</b>	<b>4</b>	<b>2 Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Formelzeichen und Abkürzungen.....</b>	<b>4</b>	<b>3 Symbols and abbreviations.....</b>	<b>4</b>
<b>4 Menschen – Kommunikationsgeräusche.....</b>	<b>9</b>	<b>4 Humans – Communication noises.....</b>	<b>9</b>
<b>5 Fußball.....</b>	<b>11</b>	<b>5 Soccer.....</b>	<b>11</b>
<b>6 Feldhockey.....</b>	<b>18</b>	<b>6 Field hockey.....</b>	<b>18</b>
<b>7 American Football.....</b>	<b>19</b>	<b>7 American Football.....</b>	<b>19</b>
<b>8 Tennis.....</b>	<b>21</b>	<b>8 Tennis.....</b>	<b>21</b>
<b>9 Eishockey.....</b>	<b>24</b>	<b>9 Ice hockey.....</b>	<b>24</b>
<b>10 Publikums-Eislauf.....</b>	<b>28</b>	<b>10 Public ice skating.....</b>	<b>28</b>
<b>11 Eisstocksport.....</b>	<b>29</b>	<b>11 Ice stock sport.....</b>	<b>29</b>
<b>12 Sommerstocksport.....</b>	<b>31</b>	<b>12 Ice stock sport in the summer-time.....</b>	<b>31</b>
<b>13 Skateanlagen.....</b>	<b>33</b>	<b>13 Skateboard facilities.....</b>	<b>33</b>
<b>14 Freibäder, Freizeit- und Erlebnisbäder.....</b>	<b>49</b>	<b>14 Open-air swimming pools, leisure and adventure pools.....</b>	<b>49</b>
<b>15 Leichtathletik-Veranstaltungen.....</b>	<b>50</b>	<b>15 Athletics events.....</b>	<b>50</b>
<b>16 Bolzplätze.....</b>	<b>52</b>	<b>16 Public soccer grounds.....</b>	<b>52</b>
<b>17 Gartenlokale und andere Freisitzflächen.....</b>	<b>54</b>	<b>17 Beer gardens and other open-air communication areas.....</b>	<b>54</b>
<b>18 Motorsportanlagen.....</b>	<b>55</b>	<b>18 Motor sports facilities.....</b>	<b>55</b>
<b>19 Beachvolleyball.....</b>	<b>60</b>	<b>19 Beach volleyball.....</b>	<b>60</b>
<b>20 Inline-Skaterhockey.....</b>	<b>62</b>	<b>20 Inline skater hockey.....</b>	<b>62</b>
<b>21 Streetball.....</b>	<b>63</b>	<b>21 Streetball.....</b>	<b>63</b>
<b>22 Beschallungsanlagen im Freien.....</b>	<b>65</b>	<b>22 Outdoor public address systems.....</b>	<b>65</b>
<b>23 Rummelplätze.....</b>	<b>73</b>	<b>23 Fairs.....</b>	<b>73</b>
<b>24 Volksfeste.....</b>	<b>76</b>	<b>24 Public festivals.....</b>	<b>76</b>
<b>25 Märkte.....</b>	<b>76</b>	<b>25 Markets.....</b>	<b>76</b>
<b>26 Zirkusse.....</b>	<b>78</b>	<b>26 Circuses.....</b>	<b>78</b>
<b>27 Freizeit- und Vergnügungsparks.....</b>	<b>78</b>	<b>27 Recreational and amusement parks.....</b>	<b>78</b>
<b>28 Vereins- und Bürgerhäuser.....</b>	<b>79</b>	<b>28 Club houses and community centres.....</b>	<b>79</b>
<b>29 Ortsfeste Wasserkianlagen.....</b>	<b>81</b>	<b>29 Stationary water skiing facilities.....</b>	<b>81</b>
<b>30 Sommerrodelbahnen.....</b>	<b>82</b>	<b>30 Summer toboggan runs.....</b>	<b>82</b>
<b>31 Hundedressurplätze.....</b>	<b>82</b>	<b>31 Dog training facilities.....</b>	<b>82</b>
<b>32 Parkplätze und Fahrverkehr.....</b>	<b>83</b>	<b>32 Parking areas and vehicular traffic.....</b>	<b>83</b>
<b>Anhang A Berechnungsbeispiel – Tennis.....</b>	<b>85</b>	<b>Annex A Calculation example – Tennis.....</b>	<b>85</b>
<b>Anhang B Berechnungsbeispiel (überschlägiges Verfahren) – Beschallungsanlagen.....</b>	<b>88</b>	<b>Annex B Calculation example (approximate method) – Public address systems.....</b>	<b>88</b>
<b>Anhang C Berechnungsbeispiel – Skateanlagen.....</b>	<b>91</b>	<b>Annex C Calculation example – Skateboard facilities.....</b>	<b>91</b>
Schrifttum.....	94	Bibliography.....	94

Normenausschuss Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI

Fachbereich 1 Akustik